



WICHTIGER HINWEIS ZUM GARANTIESERVICE

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Vor der Verwendung dieses Ladegeräts checken Sie bitte Ihren Bestätigungscode auf der Verpackung, und gehen Sie zu <http://charger.nitecore.com/validation> (oder scannen Sie den QR Code neben dem Bestätigungscode mit Ihrem Mobiltelefon). Geben Sie Ihren Bestätigungs-Code und die geforderten Daten ein und senden Sie die Seite. Nach der Überprüfung Ihrer Angaben, sendet Ihnen NiteCore Ihre Garantieservice-Bestätigung per E-Mail zu. Diese E-Mail und Ihre Anmelde-E-Mailadresse sind unerlässlich, um Ihre eventuellen späteren Garantieansprüche geltend zu machen. Bevor Sie die Registrierung zum Garantie-Service nicht abgeschlossen haben, können Sie unseren Garantie-Service für Ihren Einkauf nicht in Anspruch nehmen.

NITECORE®

The New Benchmark in Intelligent Chargers

Superb Charger SC2

User Manual

Funktionen

- Bis zu 3A Ladestrom in einem Ladeschacht
- Manuell wählbare Ladestrom Optionen: 0,5A , 1A , 2A und 3A
- Optimiertes Ladeprogramm für IMR Akkus
- Automatische Erkennung von nicht wiederaufladbaren Batterien
- Automatische Ladestromauswahl basierend auf der Batteriekapazität
- Kann zwei Akkus gleichzeitig laden
- Jeder Ladeschacht lädt und überwacht individuell und eigenständig
- Automatische Erkennung des Ladezustands des Akkus und Anzeige des laufenden Ladevorgangs
- Integrierter USB-Anschluss kompatibel mit allen USB-Geräten
- automatischer Ladestopp nach Abschluss des Ladevorgangs
- Verpolungsschutz und Kurzschluss Prävention
- Reaktivierung von Li-Ionen-Akkus
- Überladeprävention
- Temperaturüberwachung zur Verhinderung von Überhitzungsschäden
- Gehäuse aus hitzebeständigem Kunststoff (feuerhemmend)
- optimale Hitzeableitung
- zertifiziert durch RoHS, CE, FCC, CEC und KC
- weltweit versichert durch Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Technische Daten

Eingangsspannung: AC 100-240V 50/60Hz 0.9A (MAX) 30W
DC 12V 2.5A

Ausgangsspannung:

Ladeschacht: 4.35V±1% / 4.2V ±1% / 3.7V ±1% / 1.48V ±1%

USB: 5V 2.1A

Ausgangsstrom: 3A+2A MAX

Verwendbar für:

Li-ion/IMR/LiFePO4: Li-ion/IMR/LiFePO4:

10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 18700, 20700, 21700, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650

Ni-MH(NiCd): AA,AAA,AAAA,C,D

Maße: 155mm×80mm×44mm

Gewicht: 263 g (ohne Anschlusskabel und Batterien)

Bedienungsanleitung

Verbinden mit einer Stromquelle

Verbinden Sie den SC2 mit Hilfe des Netzkabels, mit einer externen Stromquelle (Netzanschluss, Kfz-Steckdose, etc).

Einlegen der Akkus

Der SC2 verfügt über zwei unabhängig voneinander funktionierende Ladeschächte. Legen Sie die Akkus der unterstützten Typenreihen entsprechend den Polaritätsmarkierungen in den Ladeschacht.

Akku Identifizierung und Fehleranzeige

Der SC2 unterscheidet automatisch zwischen wiederaufladbaren Akkus und nicht wiederaufladbaren Batterien. Er meldet automatisch Fehler, wenn nicht wiederaufladbare Batterien eingelegt sind, die Akkuskurzgeschlossen oder verkehrt herum eingelegt wurden.

Battery activation and inspection	Error Report
Non-rechargeable batteries inserted	Eight LEDs on the screen blink to notify the user of an error.
Batteries inserted with polar reversed	
Batteries short-circuited	
The SC2 will charge normal batteries upon inspection.	

⚠ Über die nicht wiederaufladbare Akku-Erkennung

Die nicht wiederaufladbare Akku-Erkennung ist eine Hilfsfunktion!

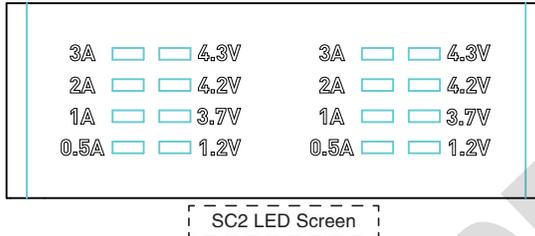
1. Der Hauptzweck dieser Funktion ist vollständig entladene CR123 Batterien zu erkennen, da der Versuch, diese Batterien wiederaufzuladen, zu einer Explosion führen könnte.
2. Aufgrund der Vielfalt von Batteriechemikalien, kann das Ladegerät nicht alle nicht wiederaufladbaren Batterien erkennen. Bitte legen Sie keine Batterien in das Ladegerät, die Ihnen bereits als nicht wiederaufladbar bekannt sind.

Intelligentes Laden

Der SC2 kann den Ladestrom auf Basis der Erkennung der Akkutypen und Kapazitäten auswählen. Manuelle Ladestrom Auswahl ist ebenfalls verfügbar. Der SC2 ist kompatibel mit:

- 1) 3,7V Li-Ionen-Akkus
- 2) 3,8V Li-Ionen-Akkus
- 3) 1,2V Ni-MH- / Ni-Cd-Akkus
- 4) 3,2V LiFePO4-Akkus

Während des Ladevorgangs zeigt die Ladestromanzeige-LED den aktuellen Ladestrom und die Spannungsanzeige-LEDs den Akkustatus sowie den Ladefortschritt in Prozent an.



Standard Einstellungen

Die Standard Einstellungen (nicht manuell konfiguriert) für den SC2 sind:

- 2A Strom, 4,2V Spannungsladung für Li-Ionen-Akkus großer Kapazität (> 1200mAh).
- 0,5A Strom, 4,2V Spannungsladung für Li-Ionen-Akkus kleiner Kapazität (< 1200mAh).
- 0,5A Strom, 1.48V Spannungsladung für Ni-MH / Ni-Cd-Akkus.

Hinweis: Der SC2 kann automatisch Ladearten für Ni-MH-Akkus und 3,7V Li-Ionen-Akkus wählen. LiFePO4-Akkus und 3,8V Li-Ionen-Akkus erfordern jedoch manuelle Einstellungen für die Ladeabschaltspannung.

Ladespannung Einstellungen

Ladespannung Einstellungen für LiFePO4 Akkus

Legen Sie die Akkus in die Ladeschächte des SC2. Drücken Sie die Taste über jedem Schacht, um den manuellen Einstellungsmodus aufzurufen.

Drücken und halten Sie die Taste V um die Spannung auszuwählen. Bevor Sie die Taste loslassen, werden Ihnen nacheinander die drei Ladespannungs-Abschalteneinstellungen jeweils für eine Sekunde angezeigt. Wenn die 3,7V Einstellung markiert ist, lassen Sie die V-Taste los und drücken danach wieder die Taste über dem Ladeschacht, um den manuellen Einstellungsmodus zu verlassen und mit dem Ladevorgang zu beginnen.

Ladespannung Einstellungen für 3.8V Li-Ionen-Akkus

Folgen Sie der obigen Anleitung, und wählen Sie die 4,3V Einstellung für 3,8V Li-Ionen-Akkus.

Ladestrom Einstellungen

Battery Type and Capacity	Default current	Max. charging current
Li-ion batteries	>1200 mAh	2A
	<1200 mAh	0.5A
Ni-MH batteries	AA/AAA	0.5A
	Others	1A

Drücken Sie die Taste über dem jeweiligen Ladeschacht, um den manuellen Einstellungsmodus aufzurufen. Drücken und halten Sie die C-Taste, um die Spannungsauswahl einzugeben:

- für Batterien großer Kapazität (> 1200mAh) werden Ihnen nacheinander die vier Einstellungen von Ladeströmen jeweils für eine Sekunde angezeigt.
- für Batterien kleiner Kapazität (< 1200mAh) werden Ihnen nacheinander zwei Einstellungen (1A, 0,5A) jeweils für eine Sekunde angezeigt. Um Ihre Auswahl zu treffen, lassen Sie die Taste C los, wenn Ihre Auswahl mit der jeweiligen LED hervorgehoben wird. Drücken Sie danach wieder die Taste über dem Schacht, um den manuellen Einstellen-Modus zu verlassen und mit dem Laden zu beginnen.

Hinweis:

1. Wird innerhalb von 10 Sekunden keine Auswahl im manuellen Einstellmodus getroffen, beginnt der SC2 automatisch den Ladevorgang mit der gewählten Einstellung;
2. Akkus großer Kapazität haben vier wählbare Einstellungen, Akkus kleiner Kapazität haben zwei wählbare Einstellungen (1A und 0,5A) und Ni-MH / Ni-Cd-Akkus (unabhängig von ihrer Kapazität) haben drei Wahlmöglichkeiten (2A, 1A und 0,5A).
3. Lädt ein Schacht mit 3A Ladestrom, ist der Maximalstrom für den anderen Schacht 2.1A.
4. Laden Sie Ni-MH-/NiCd-Akkus nicht mit mehr als 0,5C Strom. Dies kann anderenfalls zur Überhitzung der Akkus führen.

Reaktivierung von tiefentladenen Akkus

Der SC2 ist der Lage, tiefentladene Li-Ionen-Akkus mit Schutzschaltung zu reaktivieren. Nach dem Einlegen des Akkus prüft der SC2 den Akku, bevor der Ladevorgang beginnt. Wenn ein Akku als defekt erkannt wird, blinken alle LEDs über diesem Ladeschacht und

signalisieren so, dass der Ladevorgang sofort zu beenden ist.

Reaktivierung von Li-Ionen-Akkus

Nach dem Einlegen eines 0V IMR-Akkus blinken alle acht LEDs des SC2, um anzuzeigen, dass er nicht zum Laden bereit ist. Drücken und halten Sie die Taste über den Ladeschacht bis die Anzeige blinkt, um in den Recovery-Modus zu gelangen. NiteCore empfiehlt diesen Akku zu entsorgen, wenn auch nach mehreren Versuchen keine Reaktivierung erfolgen konnte.

WARNUNG: Versuchen Sie KEINE Akkureaktivierung durchführen, wenn der Akku mit vertauschter Polarität eingelegt wurde! Dies kann zur Explosion des Akkus oder auch zu einem Brand führen!

Zeitabhängige Ladeabschaltung

Der SC2 berechnet die Ladezeit der Akkus separat. Wenn die Gesamtladezeit 10 Stunden überschreitet, stoppt der SC2 automatisch das Laden und zeigt einen voll geladenen Zustand an. Dies verhindert eine Überhitzung oder sogar eine Explosion aufgrund minderer Akkuqualität.

Aufladen per USB

1. Um die USB-Aufladung zu priorisieren, legen Sie keine gebrauchten oder teilweise geladenen Akkus in den Ladeschacht 2 ein, da ansonsten der Ladeschacht 2 standardmäßig priorisiert ist. Die USB-Ladefunktion wird automatisch gestartet, nachdem der Akku im Ladeschacht 2 vollständig geladen ist oder entfernt wurde.
2. Der Ladeschacht 1 und der USB-Ausgang arbeiten unabhängig voneinander. Der USB-Ausgang kann ein externes Gerät aufladen mit oder ohne Akku im Ladeschacht 1.
3. Der maximale Ladestrom für den USB-Ausgang ist 2,1A.

Sicherheitshinweise

1. Der SC2 darf nur zum Laden von wiederaufladbaren Li-Ionen-, IMR- LiFePO4-, Ni-MH/Ni-Cd-Akkus verwendet werden. Die Verwendung des SC2 mit anderen Akkutypen kann zur Explosion, zum Bruch oder zum Auslaufen des Akkus und in Folge dessen zu Sach- und/oder Personenschäden führen.
2. Die Betriebstemperatur des SC2-Laders liegt zwischen -10° C und +40° C, die sichere Lagerungstemperatur liegt zwischen -20° C und 60° C.
3. Laden Sie Akkus in Übereinstimmung mit den Spezifikationen auf der Rückseite. Laden Sie keine Batterien mit dem Ladegerät.
4. Beachten Sie Polaritätshinweise auf dem Ladegerät. Legen Sie die Akkus immer mit dem positiven Pol nach oben ein.
5. Lassen Sie das Ladegerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an einer Stromversorgung angeschlossen ist. Wird eine Fehlfunktion festgestellt, beenden Sie den Vorgang und beachten Sie die Bedienungsanleitung.
6. Das Ladegerät ist konzipiert zur Nutzung durch Erwachsene. Kinder unter 18 Jahren sollten das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
7. Stellen Sie sicher, dass die richtigen Einstellungen ausgewählt und eingestellt wurden. Falsche Einstellungen können zu Schäden am Ladegerät oder zum Brand oder Explosion führen.
8. Versuchen Sie niemals Standardzellen wie z.B. alkalische, Zink-Kohle, Lithium, CR123A, CR2 oder andere nicht unterstützte Typen zu laden. Es besteht die Gefahr von Explosion und Feuer.
9. Versuchen Sie nicht, einen beschädigten IMR Akku zu laden. Nichtbeachtung kann zum Kurzschluss am Ladegerät oder sogar zur Explosion führ
10. Laden oder entladen Sie niemals einen Akku mit Anzeichen von Leckage, Schwellungen, beschädigter Außenhaut, unnormalen Farbveränderungen oder Verformungen.
11. Verwenden Sie nur den Original-Adapter und das Originalkabel zur Stromversorgung. Um die Gefahr einer Beschädigung des Netzkabels zu verringern, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Nehmen Sie das Ladegerät nicht in Betrieb, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt zu sein scheint.
12. Betreiben Sie den SC2-Lader nicht in der Nähe von offenen Flammen, direktem Sonnenlicht, Heizgeräten oder in einer Umgebung mit besonders hohen oder tiefen Temperaturen oder extremen Temperaturschwankungen.
13. Betreiben Sie das Ladegerät in gut belüfteten Räumen. Betreiben oder lagern Sie es nicht in feuchter Umgebung. Halten Sie es fern von allen brennbaren oder flüchtigen Substanzen.
14. Vermeiden Sie mechanische Vibrationen oder Erschütterungen, da diese zu Schäden am Gerät führen können.
15. Schließen Sie den Ladeschacht oder andere Teile des Gerätes nicht kurz. Legen Sie keine Metalldrähte oder anderes leitfähiges Material in das Ladegerät.
16. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Die Akkus oder das Gerät können bei hoher Belastung oder durch Laden/Entladen heiß werden.

Danke, dass Sie sich für ein NITECORE® Produkt entschieden haben!

- Überladen oder Tiefentladen Sie die Akkus nicht. Laden Sie entladene Akkus so bald wie möglich wieder auf.
- Entfernen Sie alle Akkus und trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Öffnen, zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht, da bei jeglicher Manipulation die Garantie erlischt. Lesen sie hierzu die Garantiebedingungen.
- Zweckentfremden Sie das Gerät in keiner Weise! Verwenden Sie den SC2-Lader nur zum vorgesehenen Zweck in seiner Funktion!

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit versichert von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.. NITECORE® ist nicht verantwortlich oder haftet für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Form als Folge der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz.

Bei einer Fehlfunktion des NITECORE® SC2 Ladegeräts kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebshändler/Händler innerhalb von 15 Tagen nach Erwerb - nach Vorlage des Kaufbelegs durch den Endverbraucher - getauscht werden. Nach 15 Tagen können alle defekten oder fehlerhaften NITECORE® Produkte für einen Zeitraum von 12 Monaten (1 Jahr) ab Kaufdatum kostenlos repariert werden. Über 12 Monate (1 Jahr) hinaus deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile.

Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:

- Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
- Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
- Der Artikel wurde durch auslaufende Batterien/Akkus beschädigt.
- Der Artikel wurde nicht durch KTL-Store importiert.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertrieb/Händler oder senden Sie eine E-Mail an service@nitecore.com

Hinweis: Die offizielle Website von NITECORE® gilt im Falle von

geänderten Produktdaten als maßgebend. Alle Bilder, Texte und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwecken. Sollte eine Diskrepanz zwischen dieser Bedienungsanleitung und den veröffentlichten Informationen auf der NITECORE® Website »www.nitecore.com« auftreten, gelten die Informationen unserer offiziellen Website. Sysmax Industry Co., Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokumentes jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern und zu interpretieren.

Ein zu großer Ladestrom wird zu großen Wärmemengen führen und damit zu Akkuschäden und ggf zur Explosion.

⚠ Warning: Our chargers automatically judge and select charging current by the batteries' length. For some long but small capacity batteries (i.e. 12650, 13650, 14650, 16650), please manually set appropriate charging current (smaller than 1C).

3. Vorsichtsmaßnahmen

- Schließen Sie den Akku niemals kurz!
- Verwenden Sie keine 4,2V / 4,3V Lithium-Akkus, wenn ihre Spannung niedriger als 2,8V ist, da sie sonst tiefentladen sein könnten und damit anfällig für Explosionen bei der nächsten Aufladung sind.
- Wir empfehlen dringend Akkus mit Schutzschaltung zu verwenden. Bei Akkus ohne Schutzschaltung (wie IMR-Akkus), bitten wir Sie darauf zu achten, den Akku nicht tief zu entladen oder einen Kurzschluss zu verursachen.
- Entladen Sie den Akku nicht stärker als mit dem maximalen Nennstrom.

4. Langzeitlagerung

Die beste Speicherspannung für 4,2V / 4,35V wiederaufladbare Lithium-Akkus ist 3,7V. Zu hohe oder zu niedrige Spannung können den Akku während der Lagerung beschädigen. Sie können einen Akku mit einem Ladegerät auf 3,7V entladen oder ihn auf 3,7V laden, bevor Sie ihn über einen längeren Zeitraum lagern.

Die Echtheit des Gerätes kann durch die Überprüfung des Validation-Code und des QR-Code auf der Website von Nitecore sichergestellt werden.



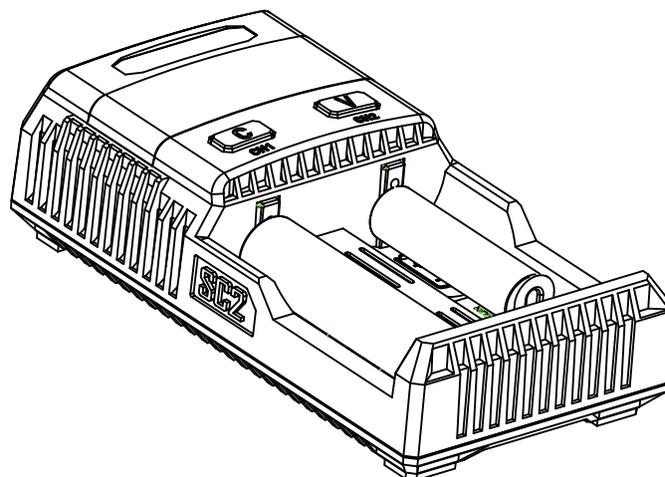
- Das Ladegerät muss mit den offiziellen Netzkabeln von NiteCore verwendet werden. Offizielle Netzkabel von NiteCore sind deutlich mit dem Schriftzug "NiteCore" am Stecker gekennzeichnet. Kabel von Drittanbietern können zu Fehlfunktionen führen, überhitzen und sogar einen Brand am Ladegerät verursachen. Schäden, die auf Grund von inoffiziellen Kabeln entstanden sind, werden nicht durch die offizielle Garantie gedeckt.
- Der SC2 ist beschränkt auf das Laden von Li-Ionen, IMR-, 3,7V LiFePO4-, Ni-MH/Ni-Cd-Akkus nur. Verwenden Sie niemals den SC2 mit anderen Akkutypen, da dies zur Explosion, zu Rissen oder zu Lecks in den Akkus und damit in Folge zu Sach- und/oder Personenschäden führen kann.

Allgemeine Hinweise

Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich an unserer Versandlager zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Import Deutschland

KTL-Store
Inh. Frank Wöhler
Ingeborg-Bachmann-Str. 6
31311 Uetze
Tel.: +49 (0) 5173-9249780
Fax: +49 (0) 5173-9249788
Email: service@ktl-store.com
Web: www.ktl-store.com



Um mehr über NITECORE® zu erfahren, besuchen Sie uns auf Facebook: NITECORE FLASHLIGHTS

SYSMAX Ind.

SYSMAX Industry Co., Ltd.
TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Rm1401-03, Glorious Tower, 850 East Dongfeng Road, Guangzhou, China 510600
Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC
Address: B4 Happy Factory, 81 East Huahong Commercial Street, North Zhenxing Road, Gaobu, Dongguan, China



20160622

Worldwide Warranty Service

Model number _____ Serial number _____

Date of purchase _____ Store Stamp _____

Mit dem Zertifikat zu diesem Artikel bestätigen wir, dass er höchsten Qualitätskontrollen durch SYSMAX Industrie Co.,Ltd. unterzogen wurde.
HINWEIS: Bitte stellen Sie sicher, dass diese Garantiekarte nach erfolgtem Kauf des Produkts vom Vertriebspartner oder Händler vollständig ausgefüllt wird. Sollte das Produkt während der Gewährleistungsfrist nicht ordnungsgemäß funktionieren, kann das Gerät mit der ausgefüllten Garantiekarte und dem Kaufbeleg an den Vertriebspartner oder lokalen Händler zum Zwecke der Reparatur oder Tausch zurückgegeben werden.